

# TIN LÀNH *của* Chúa Giê-Xu

---

Dựa theo  
sách Tin Lành  
Ma-thi-ơ

---

CHRISTY A. BRAWNER



TRUYỀN GIÁO TIÊN PHONG

CHRISTY A. BRAWNER

# TIN LÀNH của CHÚA GIÊ-XU

---

DỰA THEO SÁCH TIN LÀNH MA-THI-Ô

TRUYỀN GIÁO TIỀN PHONG

Printed in Vietnamese by WORD COMMUNICATIONS

2007

## HƯỚNG DẪN CÁCH SỬ DỤNG

1. *Bắt đầu mỗi buổi nhóm với lời cầu nguyện ngắn gọn xin Chúa ban cho bạn sự thông biết về những câu chuyện này.*
2. *Đọc các câu chuyện cho những người tham dự hoặc nếu có sẵn những bản sao thì cùng đọc các câu chuyện dùng phương pháp gián tiếp.*
3. *Người lãnh đạo nên đặt câu hỏi vấn đáp ở phần kết thúc câu chuyện. Mục đích là để ôn lại và kiểm tra sự hiểu biết về câu chuyện; chứ KHÔNG phải để tranh cãi hay phô trương.*
4. *Đọc những lẽ thật thuộc linh. Để các thành viên trong nhóm tự do thảo luận và đặt câu hỏi về mỗi lẽ thật thuộc linh. Phải cẩn thận để KHÔNG BAO GIỜ tranh luận hoặc cãi nhau với ai. Không nhất thiết để các thành viên đồng ý hay chấp nhận những lẽ thật thuộc linh. Điều quan trọng duy nhất là họ hiểu các lẽ thật khi được bày tỏ qua Lời Đức Chúa Trời.*
5. *Sau những lẽ thật thuộc linh, nên có thời giờ cho mỗi người chia sẻ những nhu cầu và nỗi nan đề cầu nguyện trong nhóm.*
6. *Cầu nguyện đặc biệt cho mỗi nhu cầu và/hoặc cho mỗi người trong nhóm. Khi nhóm tiến bộ và tiếp nhận Chúa, để các thành viên trong nhóm cầu nguyện cho nhau trong giờ cầu thay.*

TIN LÀNH CỦA CHÚA GIÊ-XU

# Sự Giáng Sinh của Chúa Giê-Xu

**MA-THI-Ơ 1-2**

"Như vậy, từ Áp-ra-ham cho đến Đa-vít, hết thảy có mười bốn đời; từ Đa-vít cho đến khi bị đày qua nước Ba-by-lôn, cũng có mươi bốn đời; và từ khi bị đày qua nước Ba-by-lôn cho đến Đấng Christ, lại cũng có mươi bốn đời." —Ma-thi-ơ 1:17

**M**a-ri là người đàn bà Do Thái, mang thai mà chưa hề có mối quan hệ tình dục nào vì được thụ thai bởi Đức Thánh Linh. Vì hôn phu của cô là người có nghĩa, không muốn công khai làm nhục cô, vì vậy anh quyết định âm thầm hủy bỏ hôn ước. Nhưng trong đêm khi anh đang quyết định như vậy, một thiên sứ của Chúa hiện ra với anh trong giấc chiêm bao và phán, "Hỡi Giô-sép, con Đa-vít, đừng ngại lấy Ma-ri làm vợ, vì thai mà nàng đã mang là bởi Đức Thánh Linh. Nàng sẽ sanh một Con Trai, người phải đặt tên là Giê-xu vì Ngài sẽ cứu dân Ngài ra khỏi tội". Do đó, Ma-ri là người phụ nữ mà tiên tri Ê-sai đã nói trong Cựu Ước rằng, "Này, một gái đồng trinh sẽ chịu thai, sanh ra một trai, rồi người ta sẽ đặt tên con trai đó là Em-ma-nu-ên", nghĩa là "Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta."

Giô-sép thức dậy và vâng lời thiên sứ. Anh kết hôn với Ma-ri,

nhưng không quan hệ tình dục cho đến khi em bé ra đời. Giô-sép đặt tên em bé là Giê-xu, theo những sự dạy dỗ mà anh đã nhận từ thiên sứ. Bấy giờ Chúa Giê-xu đã được sanh ra tại thành Bết-lê-hem, trong tỉnh Giu-đê thuộc nước Y-sơ-ra-ên, và vua Giu-đê lúc đó tên là Hê-rốt.

Có mấy người khôn ngoan từ Đông Phương đến Giu-đê theo sự dẫn đường của một ngôi sao sáng. Theo nghiên cứu của họ, ngôi sao này chỉ rằng vị vua được hứa đã sanh ra ở Giu-đê. Không biết chính xác sẽ tìm thấy Con Trẻ ở nơi nào, trước hết họ đến cung điện của Hê-rốt, vua xứ Giu-đê, và hỏi tân vương của người Do Thái đã được sanh ra ở đâu.

Hê-rốt rất bối rối bởi câu chuyện của họ, đã triệu tập một cuộc họp bí mật với tất cả những cố vấn tôn giáo và những thầy tế lễ. Ông hỏi những người đó, theo lời tiên tri của người Do Thái, vị Vua đã được hứa cho người Do Thái sẽ sanh tại đâu. Các thầy tế lễ nói rằng theo Kinh Thánh, Con Trẻ được hứa phải sanh ra ở Bết-lê-hem. Hê-rốt gặp những người khôn ngoan và hỏi họ chính xác lần đầu tiên họ thấy ngôi sao khi nào. Ông hỏi điều này vì ông muốn tìm hiểu chính xác ngày sanh của Con Trẻ và chính xác tuổi của Ngài.

Hê-rốt thông báo cho những người khôn ngoan nơi Con Trẻ đã được sanh ra. Ông cũng nói, “Hãy đi và tìm kiếm cẩn thận về Con Trẻ, khi các ngươi đã tìm được Ngài, hãy trở lại báo tin cho ta, để ta có thể đến và cũng thờ lạy Ngài”.

Sau đó, những người khôn ngoan rời cung điện và tiếp tục theo ngôi sao đến Bết-lê-hem. Ngôi sao mà họ đang theo dõi trước họ và dừng trên ngôi nhà nơi Con Trẻ ở. Họ bước vào nhà, lập tức họ thấy Con Trẻ với Ma-ri, mẹ Ngài, họ sấp mình xuống và thờ lạy Ngài. Họ cũng dâng cho Ngài những quà giá trị như vàng, nhũ hương và một dược.

Rồi những người khôn ngoan rời chỗ đó trở về quê hương ở phương đông. Nhưng trước khi rời đi, họ đã thề chiêm bao

cảnh cáo họ đừng quay lại nói cho Hê-rốt cách tìm Con Trẻ. Vì thế họ đi đường khác mà về.

Sau khi họ đi rồi, Giô-sép có một chiêm bao khác. Trong giấc chiêm bao này, Giô-sép được Đức Chúa Trời mách bảo rằng Hê-rốt sẽ đến tìm Con Trẻ, họ phải trốn qua Ai Cập. Vì thế ngay đêm đó, Giô-sép thức dậy cùng với gia đình lập tức trốn đi. Họ sống ở Ai Cập cho đến khi Hê-rốt chết, điều này cũng được ứng nghiệm lời của Tiên tri Ô-sê: “Ta đã gọi con trai ta ra khỏi xúi É-díp-tô”.

Sau khi biết những người khôn ngoan đã lừa dối ông, Hê-rốt rất giận dữ. Ông ra lệnh giết tất cả những bé trai dưới hai tuổi. Đó là một cuộc tàn sát kinh khiếp tất cả những đứa bé ở Bết-lê-hem và các làng xung quanh. Nhưng một Tiên tri Do Thái từ trước là Giê-rê-mi cũng đã tiên báo thảm họa này.

Khi Hê-rốt chết, một thiên sứ hiện ra với Giô-sép và bảo ông quay về Y-so-ra-ên. Tuy nhiên Giô-sép có một chút lo ngại bởi vì con trai của Hê-rốt đang cai trị xứ Giu-de, nên Giô-sép đưa gia đình đến tỉnh lân cận của Ga-li-lê vào một thành tên Na-xa-rét. Chúa Giê-xu sống thời thơ ấu ở thành này. Điều này cũng ứng nghiệm lời tiên tri nói rằng, “Ngài sẽ được gọi là người Na-xa-rét”.

---

## CÂU HỎI

1. *Ma-ri là ai?*
2. *Thiên sứ đã hiện ra với ai và dặn đặt tên Con Trẻ là gì?*
3. *Tại sao những người khôn ngoan từ Đông Phương đến Giu-de?*
4. *Tại sao Hê-rốt muốn tìm Chúa Giê-xu?*

5. *Làm sao những người khôn ngoan biết họ phải đi đường khác về quê và tránh Hê-rốt?*
6. *Hê-rốt đã ra sức giết Vua theo lời hứa của người Do Thái cách nào?*
7. *Làm sao Giô-sép biết phải trốn đến Ai Cập?*
8. *Làm sao Giô-sép biết khi nào an toàn để trở về?*
9. *Tại sao Giô-sép đưa gia đình đến tỉnh lân cận của Ga-li-lê thay vì Giu-dê?*
10. *Tên thành phố nơi Chúa Giê-xu sống thời thơ ấu là gì?*

# Những Lẽ Thật Thuộc Linh

## MA-THI-Ó 1-2

- Đức Chúa Trời là thành tín và luôn giữ lời hứa của Ngài.** Từ khi sáng tạo người nam và người nữ đầu tiên, Đức Chúa Trời đã hứa rằng Ngài sẽ sai một Đáng Cứu Thế đến thế gian. Trải qua nhiều năm, Chúa đã nhắc lại lời hứa này nhiều lần cho nhiều người, với nhiều chi tiết về cách lời hứa này sẽ xảy ra. Chúa Giê-xu đến thế gian CHÍNH XÁC như đã được tiên báo qua Kinh Thánh. Chúng ta hãy nhớ trong câu chuyện ít nhất một lời tiên tri được ứng nghiệm qua sự Giáng Sinh của Chúa Giê-xu.

Đức Chúa Trời thành tín như vậy đối với chúng ta. Trong Kinh Thánh, có nhiều lời hứa quan trọng của Đức Chúa Trời về kế hoạch của Ngài đối với chúng ta. Chúa sẽ làm thành những lời hứa này và những lời tiên tri. Điều quan trọng cho chúng ta là đọc Kinh Thánh và khám phá những lời hứa của Đức Chúa Trời đối với đời sống của chúng ta.

- Kinh Thánh là Lời Đức Chúa Trời và mọi lời trong Kinh Thánh là thật.** Đức Chúa Trời đã phán qua các tiên tri hàng ngàn năm trước nhiều chi tiết chính xác về sự giáng sinh và đời sống của Chúa Giê-xu. Mọi việc xảy ra CHÍNH XÁC như đã được tiên tri.
- Đức Chúa Trời đang kiểm soát mọi việc.** Chúa có thể làm mọi điều xảy ra cách siêu nhiên và kỳ diệu. Có nhiều điều siêu nhiên hoặc những phép lạ xảy ra trong câu chuyện này. Ít nhất một trong những điều này là gì?
- Đức Chúa Trời có thể giao tiếp với loài người.** Một số

**người tin rằng Đức Chúa Trời dựng nên thế giới nhưng không quan tâm điều gì xảy ra trên thế giới.** Đức Chúa Trời đã giao tiếp với loài người qua câu chuyện này bằng cách nào? Đức Chúa Trời vẫn giao tiếp với chúng ta ngày nay. Qua bài học này, chúng ta sẽ học cách để có mối tương giao mật thiết với Đức Chúa Trời.

5. **Đức Chúa Trời biết mọi sự sẽ xảy ra. Nhưng có một số điều, theo sự khôn ngoan thiêng của Ngài, Ngài cho phép những điều kinh khiếp xảy ra.** Hê-rốt muốn giết Vua của lời hứa bởi vì ông cảm thấy bị Chúa Giê-xu đe dọa. Đức Chúa Trời biết tội ác trong lòng của Hê-rốt. Chúa biết rằng ông sẽ giết hàng trăm đứa trẻ không tự lực được. Bởi sự không vâng lời và sự nổi loạn trong lòng ông, một điều kinh khủng lớn đã xảy ra. Ngày nay, thỉnh thoảng nhiều điều kinh khiếp xảy ra bởi sự không vâng lời và nổi loạn trong đời sống của chúng ta. Bạn có biết một thí dụ cận đại nào về một người bị đau đớn bởi vì sự gian ác của người khác không?
6. **Con người không bao giờ có thể chống nghịch Đức Chúa Trời mà đặc thắng được.** Hê-rốt không thể giết Con Trẻ của lời hứa. Điều duy nhất mà Hê-rốt đã hoàn thành là tạo ra một thảm kịch kinh khủng trong đời sống của nhiều gia đình. Ngày nay, vô số lần chúng ta thách thức Luật pháp của Đức Chúa Trời và ý muốn của Ngài. Điều này luôn đem đến thảm họa, nếu không cho chúng ta thì cho những người quanh, là những người đang bị tổn thương. Bạn có thể nghĩ về một lần nào đó trong đời sống, bạn đã làm điều sai lầm và đem đến thảm họa trong đời sống của bạn không? Bạn có thể nghĩ về một lần nào đó khi bạn bị tổn thương bởi sự nổi loạn của một người khác không?
7. **Các thầy tế lễ và những cố vấn tôn giáo biết Kinh**

**Thánh liên quan đến Vua của lời hứa, nhưng họ không đi gặp Chúa Giê-xu.** Có thể nào là người rất mộ đạo, biết nhiều về Kinh Thánh, biết nhiều về Chúa Giê-xu Christ, nhưng lòng chưa hề có mối tương giao riêng tư với Chúa?

8. **Chúa Giê-xu là “Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta” hoặc “Em-ma-nu-ên”.** Thiên sứ phán những lời này với Giô-sép, những lời được ghi trong Kinh Thánh bởi tiên tri Ê-sai. Nhiều người nói rằng Chúa Giê-xu là một tiên tri. Những người khác nói rằng Ngài là một thiên sứ hoặc một người tốt. Nhưng Kinh Thánh dạy chúng ta rằng Ngài là “Đức Chúa Trời ở với chúng ta”.

Trong sáu tuần tới, chúng ta sẽ cố gắng khám phá CHÚA GIÊ-XU CHRIST thật sự là ai, và TIN LÀNH là gì mà Ngài đã đem đến thế gian.

## Ôn Lại

1. *Tên của mẹ Chúa Giê-xu là .....*
2. *Phép lạ trong sự ra đời của Chúa Giê-xu là Ngài được sinh ra bởi .....*
3. *Cứu Ước nói nhiều điều về sự giáng sinh của Đấng Christ; một trong những điều này là Ngài sẽ được gọi là Em-ma-nu-ên, nghĩa là “Đức Chúa Trời .....*
4. *Hê-rốt là ..... của Giu-đa đang ra sức giết Chúa Giê-xu. Ông ..... tất cả con trẻ dưới hai tuổi sống trong và chung quanh Bết-lê-hem.*
5. *Những người khôn ngoan đi tìm Chúa Giê-xu theo sau một ..... Những người này trở về quê nhà bằng một con đường khác với đường họ đã đến bởi vì Đức Chúa Trời báo trước cho họ qua một ..... rằng Hê-rốt muốn ..... Chúa Giê-xu.*
6. *Giô-sép cùng với gia đình trốn đi vào lúc nửa đêm đến Ai Cập bởi vì Đức Chúa Trời tỏ cho ông trong một ..... rằng Hê-rốt đang đuổi theo.....*
7. *Qua một ..... Giô-sép biết rằng quay về Y-so-ra-ên là an toàn. Nhưng ông đã không quay lại Bết-lê-hem, thay vào đó ông đem gia đình đến một thành tên là .....*
8. *Như Ngài đã làm tất cả qua lịch sử, ngày nay Đức Chúa Trời vẫn giữ ..... của Ngài.*
9. *Đức Chúa Trời biết điều gì ở trong ..... chúng ta đâu mức độ gian ác có đến đâu đi chăng nữa.*
10. *Có thể là một người sùng đạo, ngay cả biết nhiều về Kinh Thánh, nhưng trong ..... vẫn không bao giờ biết Chúa cách .....*

# Chúa Giê-Xu Chịu Báp-Têm

**MA-THI-Ơ 3:4**

*“Các ngươi phải ăn năn, vì nước thiên đàng đã đến gần.”*

—Ma-thi-ơ 3:2

**D**ó là lời của một người rao giảng trong đồng vắng Giu-dê. Người này mặc áo bằng lông lạc đà và nịt dây da. Ông ăn mật ong rừng và chàu chấu. Tên của ông là Giăng Báp-tít.

Nhiều người từ mọi khu vực chung quanh sông Giô-đanh đi ra đồng vắng để nghe lời ông. Sau khi nghe ông nói, nhiều người muốn được xưng tội và chịu báp-têm nơi sông Giô-đanh. Có nhiều nhà lãnh đạo tôn giáo là những người Sa-đu-sê và Pha-ri-si cũng đến để xem điều gì đang xảy ra trong đồng vắng. Khi Giăng Báp-tít thấy họ, ông gọi họ là “dòng dõi rắn lục” (con của loài rắn), ông nói thêm nữa rằng họ không kính sợ Đức Chúa Trời vì nghĩ chính họ rất sùng đạo và là dân thánh, không cần ăn năn tội.

Trong khi Giăng đang giảng, Chúa Giê-xu đến và yêu cầu Giăng làm báp-têm cho Ngài. Lúc đầu Giăng không muốn vì nghĩ ông thật không xứng đáng làm báp-têm cho Chúa Giê-xu. Nhưng Chúa Giê-xu cứ nhất định, và cả hai bước xuống sông Giô-đanh. Khi Chúa Giê-xu lên khỏi nước, Đức Thánh Linh từ trời hiện xuống giống như chim bồ câu đậu trên Ngài. Cũng

ngay lúc đó, một tiếng rất lớn từ trời phán, “Này là Con yêu dấu của ta, đẹp lòng ta mọi đàng”.

Rồi Chúa Giê-xu được Đức Thánh Linh đưa vào đồng vắng để chịu Sa-tan cám dỗ. Ngài kiêng ăn kiêng uống bốn mươi ngày và bốn mươi đêm. Sau bốn mươi ngày, Chúa rất đói. Ngay lúc ấy, Sa-tan đến để cám dỗ Chúa Giê-xu.

Kinh Thánh nói đến ba sự cám dỗ của Chúa Giê-xu trong đồng vắng. Trong sự cám dỗ thứ nhất, Sa-tan cố giục Chúa Giê-xu hóa đá thành bánh, cho rằng điều này sẽ chứng minh Ngài là Đức Chúa Trời. Chúa Giê-xu trả lời nó bằng cách dùng Lời thành văn của Đức Chúa Trời. Lần thứ hai, Sa-tan đem Chúa Giê-xu lên mái Đền thờ và yêu cầu Ngài nhảy xuống để chứng minh Ngài là Đức Chúa Trời. Nhưng một lần nữa Chúa Giê-xu trả lời nó bằng cách dùng Lời thành văn của Đức Chúa Trời. Cuối cùng, Sa-tan chuyển Chúa Giê-xu lên một hòn núi và nói, “Ta sẽ ban cho ngươi tất cả những điều này, nếu ngươi sấp mình xuống thờ lạy ta”. Chúa Giê-xu trả lời nó rằng, “Ngươi phải thờ phượng CHÚA là Đức Chúa Trời ngươi, và chỉ h้าu việc môt mình Ngài”. Đến đây, ma quỉ rời khỏi Ngài, và các thiên sứ đến phục vụ Chúa.

Sau khi từ đồng vắng quay về, Chúa Giê-xu nghe rằng Giăng Báp-tít đã bị bắt bỏ tù. Do đó Chúa đến Ga-li-lê, tỉnh phía bắc xứ Giu-đê, rồi khỏi thành phố thời thơ ấu của Chúa, là Na-xa-rét, chuyển đến Ca-bê-na-um. Điều này ứng nghiệm lời Tiên tri Ê-sai đã nói, “Đất Sa-bu-lôn và Nép-ta-li, ở về trên con đường đi đến biển, bên kia sông Giô-đanh, tức là xứ Ga-li-lê thuộc về dân ngoại....: Dân ấy ngồi chõ tối tăm, đã thấy ánh sáng lớn; và trên những kẻ ngồi trong miền và dưới bóng sự chết, thì ánh sáng đã mọc lên”.

Kinh Thánh nói với chúng ta rằng từ thi trấn này, Chúa Giê-xu bắt đầu việc công khai của Ngài giữa mọi người. Sứ diệp Ngài đã giảng là điều này, “Hãy ăn năn, vì nước Thiên đàng đã đến gần”.

## CÂU HỎI

1. Mô tả người được gọi là Giảng Báp-tít.
2. Sứ điệp của Giảng Báp-tít là gì?
3. Giảng Báp-tít đã làm gì với những người đến xưng tội?
4. Tại sao Giảng Báp-tít không chịu làm báp-têm cho Chúa Giê-xu?
5. Chúa Giê-xu đã chịu báp-têm cách nào?
6. Điều gì xảy ra khi Chúa Giê-xu lên khỏi nước?
7. Tại sao Chúa Giê-xu đi vào đồng vắng?
8. Chúa Giê-xu đã làm gì trong bốn mươi ngày bốn mươi đêm?
9. Một trong những sự cám dỗ của Sa-tan là gì?
10. Sau những sự cám dỗ, ai đến để phục vụ Chúa Giê-xu?
11. Chúa Giê-xu đi đâu sau khi nghe Giảng Báp-tít bị tù?
12. Sứ điệp của Chúa Giê-xu là gì? Ai đã giảng sứ điệp giống nhau vậy?

# Những Lê Thật Thuộc Linh

## MA-THI-Ó 3-4

1. *Sứ điệp của Giăng Báp-tít và của Chúa Giê-xu giống nhau. “Hãy ăn năn, vì nước Thiên đàng đã đến gần”.*
  - **Ăn năn có nghĩa là quay lưng với tội lỗi trong đời sống của bạn. Có nghĩa là dâng trọn vẹn sự kiềm soát đời sống bạn cho Chúa Giê-xu Christ.**
  - **Tội lỗi là không vâng lời Đức Chúa Trời và luật pháp của Ngài.**
  - *Việc ăn năn có quá khó cho một người không? Từ ngữ này có nghĩa gì đối với bạn? Hãy thảo luận quan niệm này giữa tất cả các nhóm viên; cho mỗi người có cơ hội bày tỏ quan niệm của mình.*
2. *Những nhà lãnh đạo tôn giáo nghĩ rằng họ không cần ăn năn tội vì họ đã rất sùng đạo. Họ nghĩ rằng họ tốt đủ rồi. Giăng gọi những người này là con cái của loài rắn. Có một người nào trên thế giới sùng đạo đủ hoặc ngay cả làm lành đủ đến nỗi không cần ăn năn tội không?*

*Kinh Thánh phán trong Rô-ma 3:23 rằng “Mọi người đều đã phạm tội, thiếu mất sự vinh hiển của Đức Chúa Trời”.*

*Có người nào trên thế giới có đời sống không phạm tội không? Có người nào chưa bao giờ không vâng lời hoặc không tuân theo tiêu chuẩn của Đức Chúa Trời về cách cư xử hoặc thái độ không? Kinh Thánh phán “Không”. Bạn có đồng ý với Kinh Thánh rằng tất cả chúng ta đều có tội trong đời sống mỗi ngày không? Một lần nữa, điều quan*

trọng là tạo cơ hội để mỗi người theo chủ đề này, thách thức xem Chúa nói có đúng không. Là một người lãnh đạo, đừng tranh cãi hoặc để bắt cứ người nào tranh cãi, nhưng đồng ý cho mọi người nói lên cảm nghĩ của họ.

3. Chúa Giê-xu chịu báp-têm, nhưng Ngài là Đức Chúa Trời không bao giờ phạm tội.

Điều này cho chúng ta thấy rằng phép báp têm KHÔNG phải là một nghi thức tôn giáo có thể cất những tội lỗi khỏi đời sống một người. Nếu mục đích của phép báp-têm là làm sạch tội lỗi của một người, Chúa Giê-xu sẽ không cần chịu báp-têm bởi vì Ngài là Đức Chúa Trời, không bao giờ phạm tội.

4. Khi Chúa Giê-xu lên khỏi nước, Đức Thánh Linh hiện xuống trên Ngài như chim bồ câu và Đức Chúa Trời là Cha đã phán từ trời rằng, “Này là Con yêu dấu của ta, đẹp lòng ta mọi天堂”. Ở đây chúng ta thấy ba thân vị trong Ba Ngôi Đức Chúa Trời. Ba thân vị đó là ai?

**Đức Chúa Trời là Cha, Đức Chúa Trời là Con, và Đức Chúa Trời là Đức Thánh Linh.**

5. Chúa Giê-xu được đưa vào đồng vắng để chịu Sa-tan cám dỗ. Sa-tan có thật. Nó là một linh ở trong thế giới; có nhiều linh theo nó được gọi là ma quỉ, có thể đem sự hủy diệt trên đời sống chúng ta bằng cách dẫn chúng ta đến sự không vâng lời Đức Chúa Trời. Giống như Chúa Giê-xu chịu cám dỗ, Sa-tan cũng cám dỗ chúng ta. Nhưng Kinh Thánh dạy rằng chúng ta không giống Chúa Giê-xu, cũng bị những sự ác vốn đã có trong lòng chúng ta cám dỗ để phạm tội hoặc làm những điều không đẹp lòng Đức Chúa Trời.
6. Tiên tri Ê-sai nói rằng Chúa Giê-xu sẽ sinh sống trên con đường đến biển và Ngài sẽ là ánh sáng cho những người ở

*trong sự tối tăm, cho những người đang sống trong bóng của sự chết.*

*Không có Đấng Christ, tất cả chúng ta đều ở trong tối tăm, có thể bạn hoặc một người nào bạn yêu thương đang sống trong bóng của sự chết. Một số người tìm thấy chính mình trong bóng tối của ma túy, những người khác qua những mối liên hệ vô luân, và những người khác nữa là những nạn nhân của bạo lực. Câu này nói rằng Chúa Giê-xu đến để ban sự sáng cho những người đang ở trong sự tối tăm, và Ngài ban sự tự do cho những người đang sống trong bóng sự chết.*

*Trong lời cầu nguyện hôm nay, hãy cầu nguyện cho những người thân yêu đang sống trong bóng sự chết. Nguyên chúng ta tìm thấy sự sáng và tự do trong Chúa Giê-xu Christ.*



## Ôn Lại

1. Ai nói với Giô-sép về việc Chúa Giê-xu sẽ đến, và ai nói với ông rằng tên của Chúa sẽ là “Em-ma-nu-ên” hoặc “Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta”? .....  
Điều này dạy chúng ta rằng Chúa Giê-xu là .....  
..... ở cùng chúng ta.
2. Ai muốn giết Hài nhi Giê-xu? .....  
Tại sao? .....  
Chúa Giê-xu thoát được vì gia đình Ngài đã trốn đến. ....
3. Ai làm báp-têm cho Chúa Giê-xu? .....  
Sự kiện Chúa Giê-xu phải chịu báp-têm cho chúng ta rằng thấy chức năng của phép báp-têm không phải là làm sạch ..... trong đời sống chúng ta.
4. Khi Chúa Giê-xu ra khỏi nước, có Đấng giống chim bồ câu từ trời hiện xuống, và từ trời lại có tiếng phán. Ai mượn hình chim bồ câu và tiếng từ trời là của ai? .....
5. Những người Pha-ri-si nghĩ rằng họ không cần ăn năn tội bởi vì họ rất ngoan đạo. Có thể nào một người ngoan đạo đủ để loại trừ tội lỗi khỏi đời sống mình không? .....
6. Từ ngữ “ăn năn” có nghĩa gì? .....  
.....
7. Tôi lỗi là gì? .....  
.....
8. Ai cảm dỗ Chúa Giê-xu trong đồng vắng? .....
9. Chúa Giê-xu đi đâu sau khi rời khỏi đồng vắng? .....
- .....

# 3

## Những Phép Lạ của Chúa Giê-Xu

MA-THI-Ơ 4-9

"Hãy theo ta, ta sẽ cho các người nên tay đánh lưới  
người." —Ma-thi-ơ 4:19

Trong khi Chúa Giê-xu đang đi dọc theo bờ biển Ga-li-lê, Ngài đến với hai người đánh cá. Chúa gọi họ và phán, "Hãy theo ta, ta sẽ cho các người nên tay đánh lưới người". Lập tức, họ bỏ lưới mà theo Chúa. Trong ngày đó, Chúa Giê-xu kêu gọi bốn môn đồ đầu tiên: Phi-e-ro, Anh-rê, Gia-cơ, và Giăng. Họ đều là những người đánh cá.

Rồi Chúa Giê-xu đi qua khắp tỉnh Ga-li-lê, dạy trong các nhà hội, giảng Tin lành của vương quốc, chữa lành tất cả loại dịch bệnh giữa mọi người. Một số lớn người theo Ngài bất cứ nơi nào Ngài đi.

Một người phung đến với Chúa Giê-xu và thò tay lạy Chúa. Ông kêu Chúa và nói, "Lạy Chúa, nếu Chúa muốn, Ngài có thể làm cho tôi được sạch". Chúa Giê-xu trả lời, "Ta khéo, hãy sạch đi". Tức thì người phung được sạch.

Một vị chỉ huy quân đội La Mã đến với Chúa Giê-xu. Xin Chúa chữa bệnh cho đầy tớ của ông đang bị bại và đau đớn. Ông tin

vào quyền năng chữa lành của Ngài. Chúa Giê-xu nói về ông rằng nhiều người của mọi nước sẽ đến cùng ăn trong vương quốc Thiên đàng, và người đầy tớ được chữa lành vào chính giờ đó.

Một lần khác, bên bờ biển, có hai người bị quỷ ám. Hai người này rất mạnh và hung dữ, đến nỗi không ai có thể giữ họ lại hoặc ngay cả đi ngang qua họ. Họ sống giữa mê mẩn.

Khi thấy Chúa Giê-xu, các quỷ kêu la, “Lạy Chúa Giê-xu, Ngài là Con Ðiúc Chúa Trời, chúng tôi với Ngài có can hệ gì? Có phải Ngài đến để làm khổ chúng tôi trước thời hạn không?”

Thật tốt vì noi họ đang ở có một bầy heo. Các quỷ xin Chúa Giê-xu, “Nếu Ngài đuổi chúng tôi, xin cho phép chúng tôi nhập vào bầy heo đó”. Chúa Giê-xu phán với chúng, “Hãy đi”. Lập tức các quỷ ra khỏi hai người và nhập vào bầy heo. Đến phiên các con heo bị quỷ nhập và trở nên điên cuồng. Chúng chạy xuống dốc đá cách hung dữ rồi đâm đầu xuống dưới biển. Cả bầy heo đều chết đuối.

Những người chăn heo chạy nón với tất cả cư dân của thành này điều Chúa Giê-xu đã làm, luôn cả điều xảy ra cho những người bị quỷ ám. Dân trong thành đi ra và yêu cầu Chúa Giê-xu rời khỏi vùng đó.

Chúa Giê-xu lên thuyền, rồi noi đó, quay lại thành của Ngài. Không bao lâu sau, Ngài gặp một người tên Ma-thi-ơ. Ma-thi-ơ là người thâu thuế cho chính quyền. Chúa Giê-xu phán với ông, “Hãy theo ta!” Ma-thi-ơ đứng dậy tức thì và theo Chúa Giê-xu.

Vì Chúa Giê-xu và những người theo Ngài đi ăn tối đêm đó với những người thâu thuế và những người mang tiếng xấu trong thị trấn. Khi những nhà lãnh đạo tôn giáo, là những người Pha-ri-si thấy điều này, họ hỏi các môn đồ của Chúa Giê-xu,

“Tại sao Thầy của các ngươi ăn với những người thâu thuế và những kẻ có tội?”

Khi Chúa Giê-xu nghe lời phê bình này, Ngài trả lời người Pha-ri-si, “Những người khỏe mạnh thì không cần thày thuốc, nhưng người bệnh thì cần.” Tuy nhiên hãy đi và học điều này có nghĩa gì: “Ta muốn sự thương xót, nhưng chẳng muốn của lẽ. Vì ta đến đây không phải để kêu kẻ công bình, song kêu kẻ có tội”.

---

## CÂU HỎI

1. Các môn đồ đầu tiên của Chúa Giê-xu có nghề nghiệp chuyên môn gì?
2. Họ đã làm gì khi Chúa Giê-xu kêu gọi họ theo Ngài?
3. Chúa Giê-xu đã đi vào mọi nơi của xứ Ga-li-lê và đám đông đi theo Ngài. Chúa Giê-xu đã làm gì mà người ta đi theo Ngài đông đến thế?
4. Sự chữa lành đầu tiên được ghi trong sách Ma-thi-ơ là gì?
5. Người đầy tớ của vị sĩ quan La Mã có nan đề gì?
6. Những người bị quỷ ám sống ở đâu? Họ bị quỷ ám đến mức độ nào?
7. Các quỷ đã làm gì khi thấy Chúa Giê-xu?
8. Điều gì xảy cho các quỷ khi chúng ra khỏi những người này?
9. Điều gì xảy ra cho bầy heo?
10. Phản ứng của những kẻ chăn heo như thế nào?
11. Ma-thi-ơ là bạn người nào?

12. Chúa Giê-xu đã ăn tối với những bạn người nào?
13. Những người Pha-ri-si nghĩ gì về điều này?
14. Chúa Giê-xu đã trả lời thế nào cho những người Pha-ri-si?

## Những Lẽ Thật Thuộc Linh

### MA-THI-Ơ 4-9

#### 1. Chúa Giê-xu không phân biệt bất cứ hạng người nào.

- Các môn đồ đầu tiên của Chúa Giê-xu là những người đánh cá, những người đơn sơ, ít học.
- Người phung vốn bị xã hội loại bỏ vì căn bệnh làm cho da của người ấy biến dạng và bị khinh miệt.
- Người đầy tớ của viên sĩ quan La Mã là một người bị què không có tiền hoặc địa vị trong xã hội.
- Ma-thi-ơ là một người thâu thuế. Có lẽ rất giàu, nhưng là một tên trộm bại hoại.
- Những người bị quỉ ám bị những người cùng xúi khinh miệt lầm, vì dân làng thích những có bầy heo khỏe mạnh hơn là những người này được chữa lành. Thật họ đã sống giữa mồ mả.

Nhưng tất cả những người này đều quan trọng và có giá trị đối với Chúa Giê-xu. Bạn là một người xứng đáng và giá trị trong mắt của Đức Chúa Trời. Quá khứ của bạn, tài chánh của bạn, diện mạo của bạn, địa vị của bạn trong xã hội không có ý nghĩa gì đối với Đức Chúa Trời.

2. Chúa Giê-xu có quyền chữa các tật bệnh của bạn. Trong câu chuyện này, đâu là những trường hợp được chữa lành?
3. Chúa Giê-xu có quyền trên mọi linh hoặc ma quỉ. Có nhiều người bị dính líu tới các quỉ hoặc các linh, nhiều khi

vì họ đang cố gắng làm những việc tốt. Nhưng trước khi họ biết điều gì xảy ra cho họ, các quỉ này đã nắm lấy vận mạng của họ. Họ bị buộc theo các quỉ và bị tra tấn bởi các quỉ này, không bao giờ nó rời xa họ. Những người này không có năng lực gì để đuổi quỉ ra khỏi đời sống mình. Chúa Giê-xu có thẩm quyền và quyền năng trên MỌI quỉ và linh trong thế gian. Chúng ta có thể được tự do khỏi các tà linh *CHỈ qua Chúa Giê-xu Christ mà thôi.*

4. Chúa Giê-xu yêu thương những người bị tai tiếng. Chúa tiếp nhận tất cả tội nhân. Chúa Giê-xu không kết án ai, nhưng Chúa mong muốn đem mọi người đến sự ăn năn và sự tha thứ thật.
5. Những người mê đạo, hoặc những người Pha-ri-si, không ăn năn tội, và nghĩ rằng họ tốt hơn những tội nhân khác đang ngồi ăn chung với Chúa Giê-xu. Một người phạm tội đáng chết được tha thứ, với một người chỉ phạm vài tội nhưng không chịu ăn năn: Điều nào tốt hơn?
  - *Thà làm một người phạm tội đáng chết nhưng được tha thứ thì tốt hơn nhiều.*

Chúa Giê-xu tiếp nhận và yêu thương chúng ta theo y tình trạng của chúng ta. Nếu chúng ta là những tội nhân kinh khiếp, nếu chúng ta nghèo, ít học, có nhiều nan đề hoặc nếu có những bệnh tật thân thể... tất cả không là vấn đề đối với Chúa Giê-xu. Trong mắt của Chúa, tất cả chúng ta đều giống nhau. Điều quan trọng là biết ăn năn và đi theo Ngài.

NHỮNG PHÉP LÀ CỦA CHÚA GIÊ-XU

## Ôn Lại

1. Chúa Giê-xu được sanh ra bởi một người phụ nữ Do Thái tên là .....
2. Những người khôn ngoan từ Đông Phương có thể tìm thấy Chúa Giê-xu vì họ đi theo một .....
3. Những người khôn ngoan không trở lại cung điện Hê-rốt vì họ được Đức Chúa Trời cảnh báo trong một ....., phải đi đường khác mà về xít mình.
4. Giảng Báp-tít ở trong đồng vắng giảng và ..... cho những người đến ăn năn xưng tội.
5. Từ ngữ “ăn năn” có nghĩa gì? .....
6. Khi Chúa Giê-xu chịu báp-têm, ..... người xuống như hình chim bồ câu, và có tiếng phán từ trời. Điều này cho chúng ta thấy ba thân vị của Đức Chúa Trời: Đức Chúa ....., Đức Chúa ....., và Đức Chúa ..... Chúng ta gọi là Ba Ngôi Đức Chúa Trời.
7. Trong đồng vắng, Chúa Giê-xu bị ..... cầm dỗ.
8. Nghề nghiệp chuyên môn của các môn đồ đầu tiên của Chúa Giê-xu là .....
9. Chúa Giê-xu gặp hai người bị quỷ ám. Chúa Giê-xu đã giúp đỡ hai người này như thế nào? .....  
Nhưng dân làng phản ứng với việc làm của Ngài ra sao? .....
10. Những người Pha-ri-si chỉ trích Chúa Giê-xu bởi vì Ngài đã ngồi ăn chung với những hạng người nào? .....
11. Làm một tội nhân nhiều tội biết ăn năn, hoặc làm một người với vài tội nhưng không ăn năn, điều nào tốt

# Lời Vâng Võ của Chúa Giê-Xu

**MA-THI-Ô 10-16**

"Ta muốn lòng nhơn từ, không muốn của tế lẽ."

—Ma-thi-ô 12:7

**C**húa Giê-xu kêu gọi mười hai người làm môn đồ của Ngài, nghĩa là gần gũi bên Chúa và được Chúa huấn luyện. Chúa ban cho mươi hai người này quyền năng trên các tà linh, cho họ quyền chữa các loại bệnh. Chúa nói rằng họ phải ban cho miễn phí điều họ đã nhận. Và Giu-đa Ích-ca-ri-ốt cũng là một trong những người được sai đi.

Chúa Giê-xu sai họ đến mọi nơi trong xứ Y-sơ-ra-ên để kêu gọi người Do Thái ăn năn và tin Chúa Giê-xu Christ. Chúa Giê-xu ban cho những người này một sứ điệp, "Ai xưng ta ra trước mặt thiên hạ, thì ta cũng sẽ xưng họ trước mặt Cha ta ở trên trời. Còn ai chối ta trước mặt thiên hạ, thì ta cũng sẽ chối họ trước mặt Cha ta ở trên trời".

Và chính Chúa Giê-xu đã đi khắp xứ Ga-li-lê dạy, giảng và chữa lành tất cả các thứ bệnh. Những người Ga-li-lê từ chối sứ điệp của Ngài, mặc dầu Chúa đã dành nhiều thời giờ cho họ. Thành Ca-bê-na-um, nơi Chúa bắt đầu chức vụ công khai, đã

chối bỏ Ngài. Khi thấy điều này, Chúa Giê-xu đã thưa với Cha:

“Hỡi Cha! là Chúa của trời đất, tôi khen ngợi Cha, vì Cha đã giấu những điều này với kẻ khôn ngoan, người sáng dạ, mà tỏ ra cho những con trẻ hay. Thưa Cha, phải, thật như vậy, vì Cha đã thấy điều đó là tốt lành. Mọi việc Cha ta đã giao cho ta, ngoài Cha không có ai biết Con; ngoài Con và người nào mà Con muốn tỏ ra cùng, thì cũng không ai biết Cha. Hỡi những kẻ mệt mỏi và gánh nặng, hãy đến cùng ta, ta sẽ cho các ngươi được yên nghỉ. Ta có lòng nhu mì, khiêm nhường; nên hãy gánh lấy ách của ta, và học theo ta; thì linh hồn các ngươi sẽ được yên nghỉ. Vì ách ta dễ chịu và gánh ta nhẹ nhàng”.

Sau khi nói những lời này, Chúa Giê-xu với các môn đồ của Ngài đi qua một đồng lúa mì, ấy là nhằm ngày Sa-bát. Các môn đồ của Ngài đói, vì vậy họ dừng lại bứt bông lúa mì để ăn.

Những người Pha-ri-si, hãy nhớ đây là những nhàng lanh đạo tôn giáo, thấy và tố cáo họ vì theo luật lệ của người Do Thái, không được làm việc trong ngày Sa-bát. Chúa Giê-xu trả lời rằng họ vẫn không hiểu luật của Đức Chúa Trời bởi vì Kinh Thánh phán, “Ta muốn lòng nhân từ, không muốn của té lẽ”.

Từ đồng lúa mì, Chúa Giê-xu và các môn đồ đi vào nhà hội của người Do Thái, gặp một người teo tay. Chúa bảo người đó giơ thẳng tay ra, và Ngài chữa lành cho ông trong nhà hội theo quan điểm rõ ràng về ngày Sa-bát.

Những người Pha-ri-si bị xúc phạm, rồi chô đó và lập một hội đồng bàn muối chống lại Chúa Giê-xu để giết Ngài. Chúa biết họ đang lên kế hoạch, cũng rời chô đó. Tuy nhiên đám đông theo Ngài, vì vậy Chúa đã chữa lành tất cả những người xin Ngài và cấm họ đừng cho ai biết.

Chúa Giê-xu tiếp tục làm việc trong vùng này một thời gian dài, dạy dân chúng và chữa bệnh cho họ. Hai lần dân chúng

theo Chúa vào đồng vắng, ở đó một thời gian lâu lăm nghe lời Chúa đến nỗi quên ăn. Hai lần Chúa Giê-xu dùng không túi bảy ổ bánh và vài con cá nuôi trên bốn ngàn người.

Trong khi vẫn làm việc ở Ga-li-lê, Chúa Giê-xu giải thích rõ ràng cho những người theo Ngài rằng, không bao lâu Ngài sẽ lên Giê-ru-sa-lem, và điều đáng sợ sẽ xảy đến ở đó. Chúa nói rằng Ngài sẽ phải chịu đau đớn nhiều trong tay những nhà lãnh đạo Do Thái, rằng Chúa sẽ bị giết, nhưng ba ngày sau, Ngài sẽ sống lại.

---

## CÂU HỎI

1. Chúa Giê-xu giao cho các môn đồ công việc gì?
2. Chúa Giê-xu phán Ngài sẽ làm gì cho những người xung Ngài ra trước thiên hạ, và cho những người chối Ngài trước thiên hạ?
3. Những cư dân Ca-bê-na-um, cũng như nhiều thành khác trong xứ Ga-li-lê, nơi mà Chúa đã thi hành hầu hết các phép lạ của, đã phản ứng thế nào trước sự điệp của Chúa Giê-xu?
4. Chúa Giê-xu kêu gọi tất cả những người mệt mỏi và gánh nặng đến với Ngài. Chúa hứa làm gì cho những người này?
5. Tại sao Chúa Giê-xu và các môn đồ dừng lại trong đồng lúa mì?
6. Tại sao những người Pha-ri-si chỉ trích Chúa Giê-xu về việc bút bông lúa mì?
7. Tại sao những người Pha-ri-si chống lại việc Chúa Giê-xu chữa bệnh cho người teo tay?

8. *Mục đích của hội đồng được dựng lên bởi những nhà lãnh đạo Do Thái là gì?*
9. *Chúa Giê-xu nói với những người theo Ngài những điều chắc chắn sẽ xảy ra cho Ngài. Lời tiên tri của Ngài là gì?*

# Những Lẽ Thật Thuộc Linh

MA-THI-Ó 10-16

1. *Những người xưng danh Chúa Giê-xu trước mặt người ta, Chúa sẽ xưng họ trước mặt Cha Ngài. Nhưng những người chối Chúa trước mặt người ta, Ngài cũng sẽ chối họ trước mặt Cha Ngài trên trời.*
2. *Nhiều người theo Chúa Giê-xu chỉ vì muốn xem một số phép lạ, nhưng họ không muốn có mối liên hệ với Ngài, không muốn vâng lời Ngài. Không muốn ăn năn tội. Họ chỉ muốn lợi dụng sự thương xót của Đức Chúa Trời. Ngày nay vẫn có nhiều người giống như vậy. Bạn có biết ai không?*
3. *Người duy nhất được đến gần Cha là Chúa Giê-xu Christ và những người đến với Cha qua Chúa Giê-xu Christ. Không có Đáng cầu thay nào đến được với Đức Chúa Trời ngoài Chúa Giê-xu Christ. Chỉ có một Đức Chúa Trời, và chỉ có một con đường đến Đức Chúa Trời, và Kinh Thánh dạy rằng, con đường đó là Chúa Giê-xu Christ.*
  - *Có lẽ bạn đã được dạy cầu nguyện với Đức Chúa Trời qua những người cầu thay khác ngoài Chúa Giê-xu Christ. Ai là những người cầu thay này: họ là các thần, các tiên tri, những người lành trong quá khứ? Kinh Thánh phán họ có thể là những người tốt, nhưng họ không phải là Đức Chúa Trời. Bạn có đồng ý với Kinh Thánh rằng chỉ có MỘT Đáng cầu thay*

giúp Đức Chúa Trời và loài người, là Chúa Giê-xu Christ không?

4. **Chúa Giê-xu muốn mang lấy những gánh nặng và lưỡng của chúng ta. Ngài là Đáng có lòng nhu mì và khiêm nhường.** Chúa muốn làm nhẹ đi những sức nặng mà chúng ta mang. Trong Ngài, chúng ta có thể tìm được sự yên nghỉ cho linh hồn nếu chúng ta chấp nhận ách của Ngài, nói cách khác nếu chúng ta chấp nhận Chủ quyền hoặc quyền lãnh đạo của Chúa trong đời sống mình.
5. **Chúa Giê-xu quan tâm đến nhu cầu thuộc thể của chúng ta.** Các môn đồ dõi, Chúa Giê-xu đã cung cấp thức ăn cho họ, biết rằng điều này sẽ khiêu khích con giận và bắt bớ từ người Pha-ri-si. **Đức Chúa Trời Tạo Hóa của vũ trụ quan tâm đến những nhu cầu vật chất của mỗi chúng ta.**

“Ta muốn lòng nhơn từ, không muốn của té lẽ”. Từ ngữ “của té lẽ” có nghĩa gì đối với bạn? Bạn có được những nhà lãnh đạo tôn giáo dạy dâng té lẽ cho Đức Chúa Trời, có lẽ để nhận sự giúp đỡ hoặc sự tha thứ một tội lỗi nào đó? Bạn có thấy khó tin rằng Đức Chúa Trời không muốn bạn dùng té lẽ nào để chúng tỏ bất cứ điều gì với Ngài không? Đây là lần thứ hai Chúa Giê-xu cố gắng giải thích cho những người Pha-ri-si rằng Đức Chúa Trời không đẹp lòng với những té lẽ của loài người chúng ta. Nhưng đối với những người rất sùng đạo, đây thường là một sự kiện khó chấp nhận. Tất cả các tôn giáo dạy rằng chúng ta phải làm một điều gì đó để tránh cơn thịnh nộ của Đức Chúa Trời hoặc đạt được sự giúp đỡ của Đức Chúa Trời. Nhiều người thực hiện những cố gắng khó nhọc để hoàn lại Đức Chúa Trời những lời họ đã hứa, trả giá cho những tội lỗi quá khứ, hoặc chỉ để bày tỏ sự trung thành với Đức Chúa Trời. Song điều này KHÔNG chứng tỏ gì với Đức Chúa Trời cả. Chúa muốn một mối liên hệ với chúng ta. Chúa muốn tỏ cho chúng ta sự thương xót;

Chúa không muốn những té lẽ của chúng ta. **Chúa Giê-xu biết rằng Ngài phải chịu khổ nhiều điều và sau đó sẽ chết. Nhưng sau ba ngày Ngài sẽ sống lại từ kẻ chết.** Đây là tất cả phần kế hoạch của Đức Chúa Trời. Chúa cố gắng giải thích điều này cho các môn đồ, nhưng họ không thể hiểu tại sao Ngài phải chết và rồi sống lại.

Trong ba bài cuối của bài học này, chúng ta sẽ cố gắng hiểu ý nghĩa của sự chết và sự sống lại của Chúa Giê-xu. Sự kiện độc đáo này sẽ thay đổi lịch sử thế giới mãi mãi. Sự kiện duy nhất này có quyền năng phá vỡ cảnh nô lệ cho tội lỗi và biến hóa đời sống chúng ta.

## Ôn Lại

1. Chúa Giê-xu được sanh ra bởi một người phụ nữ Do Thái tên là .....
2. Những người khôn ngoan từ Đông Phương có thể tìm thấy Chúa Giê-xu vì họ đi theo một .....
3. Những người khôn ngoan không trở lại cung điện Hê-rốt vì họ được Đức Chúa Trời cảnh báo trong một ....., phải đi đường khác mà về xít mình.
4. Giảng Báp-tít ở trong đồng vắng giảng và ..... cho những người đến ăn năn xưng tội.
5. Từ ngữ “ăn năn” có nghĩa gì? .....
6. Khi Chúa Giê-xu chịu báp-têm, ..... người xuống như hình chim bồ câu, và có tiếng phán từ trời. Điều này cho chúng ta thấy ba thân vị của Đức Chúa Trời: Đức Chúa ....., Đức Chúa ....., và Đức Chúa ..... Chúng ta gọi là Ba Ngôi Đức Chúa Trời.
7. Trong đồng vắng, Chúa Giê-xu bị ..... cầm dỗ.
8. Nghề nghiệp chuyên môn của các môn đồ đầu tiên của Chúa Giê-xu là .....
9. Chúa Giê-xu gặp hai người bị quỷ ám. Chúa Giê-xu đã giúp đỡ hai người này như thế nào? .....  
Nhưng dân làng phản ứng với việc làm của Ngài ra sao? .....
10. Những người Pha-ri-si chỉ trích Chúa Giê-xu bởi vì Ngài đã ngồi ăn chung với những hạng người nào? .....
  
11. ....

*Làm một tội nhân nhiều tội biết ăn năn, hoặc làm một người với vài tội nhưng không ăn năn, điều nào tốt hơn? .....*

12. Họ không muốn ăn năn tội. Một lần nữa từ ngữ “ăn năn” có nghĩa gì? .....
13. Chúa Giê-xu phán rằng Ngài sẽ ban ..... cho tất cả những ai mệt mỏi và gánh nặng, vì ách của Chúa .....
14. Những người Pha-ri-si không muốn Chúa Giê-xu chữa bệnh cho người teo tay bởi đó là ngày ....., và làm việc trong ngày ..... là chống lại luật pháp.
15. Người Pha-ri-si đã bày mưu để ..... Chúa Giê-xu.

# Chúa Giê-Xu Bị Phản Bội

**MA-THI-Ơ 20:26**

*"Trong khi Đức Chúa Giê-xu lên thành Giê-ru-sa-lem,  
Ngài đem riêng mười hai môn đồ, dọc đường Ngài phán  
cùng họ rằng: Này, chúng ta đi lên thành Giê-ru-sa-lem,  
và Con người sẽ bị bắt nộp cho các thầy tế lễ cả và các  
thầy thông giáo, bọn đó sẽ luận giết Ngài. Họ sẽ nộp  
Ngài cho dân ngoại hầu để nhạo báng, đánh đập, và  
đóng đinh trên cây thập tự; đến ngày thứ ba, Ngài sẽ  
sống lại." —Ma-thi-ơ 20:17-19*

**C**húa Giê-xu với các môn đồ đi từ Ga-li-lê lên Giê-ru-sa-lem. Khi gần tới thành Giê-ru-sa-lem, Chúa Giê-xu sai hai môn đồ đi vào một ngôi làng nọ, tìm một con lừa với một lừa con và dẫn về vì Chúa cần. Chúa Giê-xu ngồi trên lừa con đi vào thành Giê-ru-sa-lem.

Chúa Giê-xu vào thành cách vinh hiển và khải hoàn. Dám đồng họp lại hai bên đường chung quanh Chúa. Một số rất đông trải áo trên đường làm một loại thảm cho Chúa Giê-xu đi vào thành. Một số người bẻ những nhánh chà là lót trên đường như một sự tôn kính Chúa. Còn những người khác đi phía trước và phía sau Chúa hô lên, "Hô-sa-na, Con vua Đa-vít! Phước cho Đấng nhơn danh CHÚA mà đến!" Hô-sa-na trong noi rất cao!"

Cả thành Giê-ru-sa-lem náo động bởi sự kiện lớn lao và khác thường này. Mọi người trong thành hỏi nhau, “Ai đấy?” Vì thế nhiều người trả lời, “Đây là Giê-xu, tiên tri từ Na-xa-rét của xứ Ga-li-lê”.

Rồi Chúa Giê-xu vào thành và đi đến Đền thờ. Tại đó, Chúa đuổi những người mua bán; lật bàn những người đổi bạc là những người đã dựng lều quán trong đền thờ. Chúa phán với họ, “Có lời chép rằng, Nhà Cha ta sẽ được gọi là nhà cầu nguyện, nhưng các ngươi đã làm cho nó thành hang trộm cướp”. Sau đó, Ngài ở trong đền thờ chữa lành người mù và người què.

Sau khi Chúa Giê-xu đã dạy dân chúng nhiều điều, làm nhiều dấu kỳ và phép lạ, thầy tế lễ cả và những nhà lãnh đạo tôn giáo hiệp lại để lập mưu giết Ngài. Họ thảo luận một số thủ đoạn phải giết Ngài. Tuy nhiên, họ lo lắng về việc thi hành âm mưu như vậy trong ngày Lễ Vượt Qua, vì vậy họ quyết định chờ cho đến xong Lễ Vượt Qua để đối phó với Chúa Giê-xu.

Bấy giờ một người trong mười hai môn đồ tên là Giu-đa Ích-ca-ri-ốt, đến gặp các thầy tế lễ cả và nói, “Các ông sẽ trả cho tôi bao nhiêu nếu tôi nộp Ngài cho các ông?” Họ đồng ý và cho hắn ba mươi miếng bạc. Và từ ngày đó trở đi, Giu-đa bắt đầu tìm cơ hội để phản nộp Chúa Giê-xu.

Đến tuần Lễ Vượt Qua, các môn đồ chuẩn bị ăn tối theo sự dạy dỗ đặc biệt của Chúa Giê-xu. Vào một đêm trong kỳ Lễ, Chúa Giê-xu ngồi với mười hai môn đồ và nói, “Quả thật ta nói cùng các ngươi rằng có một người trong các ngươi sẽ phản ta”. Khi Chúa phán điều này, các môn đồ rất buồn và mỗi người trong bọn họ bắt đầu hỏi, “Lạy Chúa, có phải tôi không?”

Chúa Giê-xu trả lời, “Kẻ nào để tay vào mâm với ta, ấy là kẻ sẽ phản ta. Con người đi, y theo lời đã chép về Ngài; song khốn nạn thay cho kẻ phản Con người! Thà nó chẳng sanh ra thì hơn”.

*Giu-đa, là người phản Chúa hỏi, “Thưa thày, có phải tôi không?” Chúa Giê-xu trả lời hắn, “Thật như người đã nói”.*

*Rồi họ cùng nhau ăn tối, trong khi đang ngồi ăn, Chúa Giê-xu lấy bánh, chúc phước, bẻ ra và nói, “Hãy lấy ăn đi, này là thân thể ta”. Rồi Ngài lấy chén, tạ ơn và đưa cho môn đồ, và nói, “Hết thảy hãy uống đi, vì này là huyết ta, huyết của sự giao ước mới đã đổ ra để nhiều người được tha tội”.*

*Sau khi ăn xong, họ hát một thánh ca, cùng nhau lên một ngọn đồi gọi là Núi Ô-li-ve. Tại đó, Chúa Giê-xu tiếp tục dạy họ nhiều điều, một số trong những điều đó liên quan đến những sự kiện chẳng bao lâu sẽ xảy ra.*

*Rồi Chúa Giê-xu đem họ xuống một nơi gọi là Ghét-sê-ma-nê, nơi họ phải cầu nguyện với Ngài suốt đêm dài. Bấy giờ Chúa Giê-xu đem Phi-e-ro, Gia-cơ và Giăng đi với Ngài, khi ấy Ngài bắt đầu trở nên rất đau buồn. Chúa yêu cầu họ tĩnh thức với Ngài. Sau đó Chúa rời họ và đi xa một chút để cầu nguyện một mình với Cha. Chúa cầu nguyện đêm ấy về những điều sắp xảy ra. Lời của Chúa Giê-xu đã được ghi lại như sau:*

*“Cha ơi! Nếu có thể được, xin cho chén này liìa khỏi Con! Song không theo ý Con, mà theo ý muốn Cha”.*

*Kinh Thánh đã ghi lại rằng Ngài cầu nguyện ba lần giống như vậy, và lòng của Chúa đau buồn đến chêt.*

*Tuy nhiên các môn đồ không thể thức nổi với Chúa, dù chỉ một giờ. Tất cả họ đều mệt lả và buồn ngủ. Cuối cùng Chúa Giê-xu đánh thức họ dậy và nói, “Hãy chờ dậy, đi hè, kia kẻ phản ta đã đến kia”.*

## CÂU HỎI

1. *Chúa Giê-xu đã cõi con vật gì vào thành Giê-ru-sa-lem?*
2. *Dân chúng chào đón Chúa Giê-xu khi Ngài vào thành như thế nào?*
3. *Giu-đa đã làm gì để phản Chúa Giê-xu?*
4. *Người ta đang cử hành lễ hội gì trong thành?*
5. *Chúa Giê-xu đã cảnh cáo Giu-đa rằng Chúa biết ông sẽ phản Chúa như thế nào?*
6. *Chúa Giê-xu nói gì về rượu nho trong bữa ăn tối ấy?*
7. *Theo Chúa Giê-xu, sự đổ huyết cần cho điều gì?*
8. *Chúa Giê-xu đem các môn đồ đến Ghết-sê-ma-nê cầu nguyện thâu đêm. Bao nhiêu môn đồ có thể tỉnh thức suốt đêm cầu nguyện?*
9. *Lời cầu nguyện nào mà Chúa Giê-xu đã trình dâng trong đêm bị phản nộp?*

# Những Lê Thật Thuộc Linh

MA-THI-Ó 20-26

1. **Đức Chúa Trời kiểm soát mọi sự.** Người Pha-ri-si đang âm mưu bắt Chúa Giê-xu cách bất ngờ. Nhưng Đức Chúa Trời Đáng tể trị toàn bộ thời gian, Ngài dùng họ để thi hành ý muốn trọn vẹn của Ngài trên đất. Ý muốn của Đức Chúa Trời luôn luôn là Chúa Giê-xu phải chết trên thập tự giá.
2. **Đức Chúa Trời biết điều trong lòng chúng ta hơn những người khác biết.** Chúa Giê-xu biết rất rõ ràng về toàn bộ thời gian mà môn đồ của Ngài là Giu-đa sẽ phản Ngài.
3. **Chúa Giê-xu yêu thương chúng ta và đối xử với chúng ta đồng một tình yêu dầu chúng ta chối bỏ Ngài.** Giu-đa cũng được Chúa Giê-xu đối xử rất yêu thương đến nỗi không một môn đồ khác nào có thể tin rằng ông là người phản Chúa. Đồng một cách, Chúa Giê-xu yêu thương chúng ta và đối xử với chúng ta đầy yêu thương dầu nhiều lần chúng ta phản Ngài, từ bỏ Chúa và ý Chúa cho đời sống chúng ta.
4. **Huyết của Chúa Giê-xu đã đổ vì chúng ta để miễn giảm hoặc tha thứ tội lỗi chúng ta.** Đồng lúc đó, các môn đồ không hiểu sự kiện là Chúa Giê-xu phải chết. Họ không hiểu rằng Đức Chúa Trời đòi hỏi mỗi người phải trả giá tội lỗi trong đời sống họ và giá này là sự đổ đổ huyết. Họ hiểu rằng Chúa Giê-xu yêu thương họ và họ được tha

*thú tội lỗi. Nhưng họ cần thêm thời gian cho đến khi hiểu được giá mà Chúa Giê-xu phải trả để tha thứ tội lỗi của họ.*

*Nhiều người biết rằng đời sống họ phạm tội. Ngay cả một số người có thể đã nghe câu chuyện cuộc đời Chúa Giê-xu, và biết Ngài yêu thương họ. Nhưng biết rất ít rằng Đức Chúa Trời đòi hỏi huyết là giá trả cho tội lỗi. Bởi vì Chúa Giê-xu là Đức Chúa Trời, Ngài là Đáng vô tội duy nhất đã từng sống hoặc sẽ sống trên đất. Vì tình yêu lạ thường của Ngài dành cho chúng ta, Ngài đã chọn dâng đời sống Ngài làm một sinh tế trả giá cho tội lỗi chúng ta và không chỉ cho chúng ta nhưng cho tội lỗi của toàn thế giới. Ấy là bởi sinh tế này mà bây giờ chúng ta có cơ hội tiếp nhận sự tha thứ và hòa thuận với Đức Chúa Trời.*

*Tuần tới, chúng ta sẽ xem chi tiết về sự đóng đinh của Đáng Christ.*

## Ôn Lại

1. Chúa Giê-xu được sanh ra bởi một nữ đồng trinh có tên là .....
2. Y như Kinh Thánh đã nói trước, Chúa Giê-xu đã được sanh ra tại thành .....
3. Y như Kinh Thánh đã nói, Chúa Giê-xu ra khỏi thành ..... vì Ngài phải trốn vua Hê-rốt.
4. Cha nuôi của Chúa Giê-xu là ..... có một giấc chiêm bao khuyên ông quay về Y-sơ-ra-ên vì vua Hê-rốt đã chết. Giô-sép vẫn sợ con trai của vua Hê-rốt, nên chuyển gia đình đến tỉnh ....., đến một làng gọi là Na-xa-rét.
5. Chúa Giê-xu bắt đầu chịu vụ công khai bằng cách chịu báp-têm bởi .....
6. Khi Chúa Giê-xu ra khỏi nước, ..... lấy hình chim bồ câu từ trời hiện xuống, cũng có tiếng của ..... từ trời phán, “Này là Con yêu dấu của Ta, đẹp lòng ta mọi đàng”.
7. Chúa Giê-xu chữa lành nhiều người và tha thứ ..... của nhiều người.
8. Ngay cả sau nhiều phép lạ, nhiều người từ vùng Ga-li-lê ..... sít điệp của Chúa Giê-xu, ..... không muốn ăn năn tội lỗi của họ.
9. Từ ngữ “ăn năn” có nghĩa gì? .....
10. Khi Chúa Giê-xu vào thành Giê-ru-sa-lem, có một đám rước đông người đồng theo Ngài. Trong đám rước, Chúa Giê-xu ngồi trên một .....

*Trong đêm Lê Vượt Qua, Chúa Giê-xu nói với các môn đồ rằng một người trong số họ sẽ..... Ngài. Lúc bấy giờ, không ai biết kẻ đó là ai.*

12. *Chúa Giê-xu phán về rượu mà họ đang uống. Chúa Giê-xu phán rằng rượu tượng trưng huyết Ngài sẽ được đổ ra để ..... tội lỗi.*
13. *Các môn đồ nghe những lời này nhưng vẫn không hiểu rằng Chúa Giê-xu sẽ ..... vì tội lỗi họ.*
14. *Sau bữa ăn tối, tất cả lên Núi Ô-li-ve và sau đó đến Ghết-sê-ma-nê. Chúa Giê-xu cầu nguyện thâu đêm trong khi các môn đồ .....*
- 15.

# Chúa Giê-Xu Chịu Đóng Đinh

**MA-THI-Ơ 26-27**

*“Đức Chúa Giê-xu đáp rằng: Thật như lời; vả lại, ta nói cùng các ngươi về sau các ngươi sẽ thấy Con người ngồi bên hữu quyền phép Đức Chúa Trời, và ngự trên mây từ trời mà xuống.” —Ma-thi-ơ 26:64*

Trong khi Chúa Giê-xu đang đánh thức các môn đồ, Giu-đa là kẻ phản Ngài tới với một nhóm đông người gồm các thầy tế lễ cả và những lãnh đạo tôn giáo, nhiều người mang gươm và giáo. Giu-đa đến trước mặt Chúa Giê-xu hôn Ngài và nói, “Chào Thầy!” Chúa Giê-xu trả lời hắn, “Bạn ơi, tại sao bạn đến?”

Thình lình, một trong các môn đồ của Chúa Giê-xu rút gươm chém đứt lỗ tai của một người. Chúa Giê-xu nói với môn đồ này rằng nếu Ngài muốn sẽ có mười hai đạo thiêng sú sǎn sàng chiến đấu, nhưng tất cả điều đang xảy ra là ý muốn của Cha để Kinh Thánh được ứng nghiệm.

Rồi Chúa Giê-xu quay lại với đoàn người đã đến và yêu cầu họ, “Các ngươi đem gươm và gậy đến mà bắt ta, khác nào như ta là kẻ cướp. Ta thường ngày ngồi trong Đền thờ và giảng dạy tại

đó, mà các người không bắt ta. Nhưng mọi điều ấy phải xảy đến, hầu cho những lời các đấng tiên tri đã chép được ứng nghiệm”.

Và các môn đồ đã mau trốn khỏi chỗ đó để Chúa lại một mình.

Những người bắt Chúa Giê-xu đem Ngài đến nhà của một người tên Cai-phe lúc đó đang làm thầy tế lễ thượng phẩm. Vì tại nhà ông, tất cả những thầy tế lễ và những nhà lãnh đạo tôn giáo chờ sẵn để tra hỏi Ngài.

Họ đã xếp đặt nhiều người làm chúng dõi chống lại Chúa để kết án tử Ngài. Chắc chắn nhiều người đã sốt sắng tố cáo, nhưng họ vẫn không thể tập họp bằng cớ đầy đủ để xử tử Ngài cho đến khi chính thầy tế lễ cả tra vấn Ngài. Cuối cùng ông hỏi Chúa Giê-xu, “Ta khiến người chỉ Đức Chúa Trời hằng sống mà thè, hãy nói cho chúng ta, người có phải là Đấng Christ Con Đức Chúa Trời chẳng?”

Chúa Giê-xu nói với ông, “Thật như lời; Vả lại, ta nói cùng các người, về sau các người sẽ thấy Con người ngồi bên hữu quyền phép Đức Chúa Trời, và ngự trên mây từ trời mà xuống”.

Nghe câu trả lời này, thầy tế lễ cả xé áo mình nói, “Phạm thượng!” Những người họp tại đó ném lấy Ngài, bắt đầu nhổ vào mặt Chúa. Một số đánh Ngài trong khi những người khác dùng cành cây trên tay họ đánh Ngài và nói, “Hỡi Đấng Christ, hãy nói tiên tri cho chúng ta! Ai là người đã đánh người?”

Cuối cùng đến sáng, các thầy tế lễ và những người lãnh đạo tôn giáo đem Chúa Giê-xu đến Quan Tổng Đốc La Mã tên Bôn-xơ Phi-lát. Họ nói với ông rằng Chúa Giê-xu đã tự xưng là Vua của dân Do Thái.

Phi-lát đem Ngài ra tra vấn, “Người là vua dân Do Thái phải không?” Chúa Giê-xu trả lời, “Thật như lời”.

Nhưng ngay cả sau khi tra vấn, Phi-lát không thể tìm thấy một lý do nào để đóng đinh Chúa. Cũng lúc đó, vợ của Phi-lát có một giấc chiêm bao lấy làm bối rối suốt đêm qua và cảnh báo chồng đừng làm điều gì động đến Chúa Giê-xu. Phi-lát biết rằng những nhà lãnh đạo Do Thái chuyên Chúa Giê-xu đến cho ông vì sự ganh ghét, nhưng ông không biết làm sao vì dân chúng đã trở nên kích động.

Bấy giờ, mỗi năm vào dịp Lễ Vượt Qua, theo lệ thường, Phi-lát sẽ tha một người tù do dân chúng chọn. Năm nay, có một tội phạm nổi tiếng đặc biệt tên Ba-ra-ba. Do đó, Phi-lát đem Ba-ra-ba và Chúa Giê-xu ra để hỏi dân chúng, “Các ngươi muốn ta tha ai cho các ngươi? Ba-ra-ba hay Giê-xu gọi là Đấng Christ?” Nhưng dân chúng đã bị những người Pha-ri-si xúi giục la lên, “Ba-ra-ba!”

Phi-lát hỏi, “Vậy thì ta sẽ làm gì với Giê-xu gọi là Đấng Christ?” Dân chúng la lên, “Đóng đinh hắn”.

Vì Phi-lát thấy dân chúng đang bắt đầu hỗn loạn, nên lấy một cái chậu nước và rửa tay, ông nói, “Ta vô tội về huyết của chính người này, mặc kệ các ngươi”. Ông tha Ba-ra-ba cho dân chúng và giao Chúa Giê-xu để bị đánh đòn.

Những người lính của Phi-lát đem Chúa Giê-xu đến tổng hành dinh của Phi-lát, là công đường, và ở đó họ tra khảo và nhạo báng Chúa. Họ họp lại chung quanh Ngài, cởi áo Ngài và mặc cho Ngài một cái áo điếu. Rồi họ đan một cái mao gai đội lên đầu Ngài. Họ cho Ngài cầm một cây sậy như một vương trượng, quì trước Ngài ché nhạo Ngài nói, “Xin chào, vua dân Do Thái!” Họ vả vào mặt Chúa; rồi họ lấy cây sậy trong tay Ngài để đánh lên đầu Ngài. Sau khi họ đùa cợt Ngài xong, họ cởi áo điếu ra và mặc lại áo cho Ngài, dắt Ngài đến một nơi gọi là Gô-gô-tha, hay gọi “Cái Sọ”, đây là chỗ Ngài bị đóng đinh.

Chúa Giê-xu bị đóng đinh ở đó, và trên thập tự giá, người La Mã đặt một tấm biển trên đầu Ngài để rằng “Người này là

*Giê-xu, vua dân Do Thái". Chúa Giê-xu bị đóng đinh giữa hai tên cướp, mỗi tên một bên Ngài.*

Bấy giờ từ giờ thứ sáu đến giờ thứ chín, trong khi Chúa Giê-xu đang bị treo trên thập tự, một sự tối tăm lớn bao trùm cả xóm. Và độ chừng giờ thứ chín, Chúa Giê-xu la lên, "Ê-li, Ê-li, Lam-ma sa-bach-ta-ni?" nghĩa là "Đức Chúa Trời tôi ơi, Đức Chúa Trời tôi ơi, sao Ngài lìa bỏ tôi?" Một lát sau, Ngài kêu lên lần nữa và trút linh hồn.

Ngay lúc Chúa Giê-xu trút linh hồn, nhiều điều kỳ lạ xảy ra. Cái màn trong đèn thờ bị xé làm hai từ trên chí dưới; động đất, nhiều hòn đá bể ra, và nhiều hang mộ mở ra để nhiều thi thể các thánh qua đời đã sống lại. Sau khi Chúa Giê-xu sống lại, các thánh này ra khỏi mộ mả, vào thành Giê-ru-sa-lem, và nhiều người thấy.

## CÂU HỎI

1. *Chúa Giê-xu bị phản như thế nào?*
2. *Một trong các môn đồ của Chúa Giê-xu đã làm một điều để binh vực Chúa Giê-xu. Điều đó là gì và Chúa Giê-xu phản ứng thế nào?*
3. *Lúc Chúa Giê-xu bị phản nộp, tất cả môn đồ của Ngài làm gì?*
4. *Từ khu vườn, người ta đem Chúa Giê-xu đi đâu?*
5. *Mặc dù có nhiều người làm chúng dối, tại sao cuối cùng họ vẫn có thể kết án Chúa Giê-xu phạm thượng?*
6. *Sáng hôm sau, những nhà lãnh đạo Do Thái đã đem Chúa Giê-xu đến nơi nào?*

7. Sau khi tra vấn, Phi-lát không tìm thấy Chúa Giê-xu phạm tội, nhưng ông sợ dân chúng, vì vậy ông đã cho dân chúng chọn lựa. Phi-lát đưa ra điều gì và dân chúng đã chọn lựa thế nào?
8. Những người lính đối xử với Chúa Giê-xu ra sao?
9. Sau ba giờ trời đất tối tăm, Chúa Giê-xu kêu lên với Đức Chúa Trời. Tiếng kêu đó được dịch như thế nào?
10. Một số điều nào đã xảy ra khi Chúa Giê-xu trút linh hồn?

# Những Lẽ Thật Thuộc Linh

**MA-THI-Ó 26-27**

1. Chúa Giê-xu là ai? **Con người ngồi bên hữu quyền phép Đức Chúa Trời và ngự trên mây từ trời mà xuống**. Đây là câu Chúa Giê-xu đã trả lời cho thày tể lě cả và cũng chính câu trả lời này đã dẫn Chúa đến chỗ bị đóng đinh. Những người có mặt lúc đó không thể chấp nhận câu trả lời đó. Nhưng mỗi người phải vật lộn với câu hỏi tương tự như vậy. Chúa Giê-xu thật sự là ai? Bởi vì nếu Chúa Giê-xu thật sự đang ngồi bên hữu quyền phép Đức Chúa Trời và đến từ những đám mây trên trời, thì mỗi người trong chúng ta phải quyết định cách trả lời với Chúa ra sao?
2. Chúa Giê-xu bị đóng đinh thay cho Ba-ra-ba, là tên tội phạm đáng khinh và Ba-ra-ba được tự do.
  - Có lẽ tôi không phải là tên tội phạm đáng khinh, nhưng cũng giống như Ba-ra-ba, tôi là một tội nhân và trước mặt Đức Chúa Trời tôi đáng bị án tử hình. Kinh Thánh có chép trong Rô-ma 6:23, “**Vì tiền công của tội lỗi là sự chết**”. Có nghĩa là tất cả chúng ta đều đáng chết vì những điều xấu xa mà chúng ta đã làm trong đời sống mình; dù cho chúng ta là người phạm nhiều tội lỗi như trong trường hợp của Ba-ra-ba, hoặc nếu chúng ta là người tốt như một số môn đồ của Chúa Giê-xu đi chăng nữa.
3. **Chúa Giê-xu bị đánh đòn, xét xử và bị giết để trả cho bình phạt về những tội lỗi trong đời sống chúng ta.**

Đây là lý do Chúa Giê-xu đến thế gian. Ngài muốn chúng ta có thể đứng trước mặt Đức Chúa Trời được tha thứ mọi tội. Một số người nói rằng Chúa Giê-xu là người tuân đạo hoặc nhà tiên tri. Nhưng điều này không đúng theo sự công bố của chính Chúa Giê-xu. Ngài công bố rằng Ngài là Đức Chúa Trời và đã đến thế gian để chết cho tội lỗi chúng ta.

4. **Chúa Giê-xu trút linh hồn**. Ngay bất cứ lúc nào Chúa Giê-xu cũng có thể xuống khỏi thập tự. Ngài có thể giết tất cả những người chế nhạo Ngài chỉ với một lời phán. Nhưng bởi sự chọn lựa của chính Ngài, Chúa cam chịu sỉ nhục và vẫn ở trên thập tự cho đến giờ được chọn. Rồi theo giờ của Ngài, Chúa trút linh hồn. Chúa Giê-xu chọn cái chết bởi vì Ngài muốn trả nợ cho tội lỗi chúng ta. Kinh Thánh có chép trong Giăng 3:16 rằng, “Vì Đức Chúa Trời yêu thương thế gian, đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, hầu cho hễ ai tin Con ấy, không bị hư mất mà được sự sống đời đời”.

Trong bài tối, chúng ta sẽ học sự sống lại của Chúa Giê-xu. Vì chân lý là Chúa Giê-xu không chết, nhưng vẫn sống và hôm nay muốn ngự vào đời sống của bạn. Ngài muốn rửa sạch lòng bạn khỏi tất cả tội lỗi và biến đổi hoàn toàn đời sống bạn.



## Ôn Lại

1. Chúa Giê-xu được sanh ra bởi một nữ đồng trinh Do Thái tên là .....
2. Chúa Giê-xu bắt đầu chức vụ công khai của Ngài bằng việc chịu ..... bởi một người tên là Giăng Báp-tít.
3. Lúc Chúa Giê-xu chịu báp-têm, ..... hiện xuống trên Chúa Giê-xu giống bình chim bồ câu, và tiếng của Đức Chúa Trời phán từ trời, “Này là ..... yêu dấu của ta, đẹp lòng ta mọi đường”. Điều này cho chúng ta biết ba thân vị của Đức Chúa Trời ba ngôi: Đức Chúa ....., Đức Chúa ..... và .....
4. Chúa Giê-xu chữa lành nhiều người bị bệnh và tha thứ cho nhiều người về ..... của họ.
5. Nhưng thậm chí ngay khi làm nhiều phép lạ, nhiều người sống ở Ga-li-lê đã chối bỏ lời Chúa và không muốn ..... tội lỗi của họ.
6. Từ “ăn năn” có nghĩa gì? .....
7. Chúa Giê-xu phán rằng rượu tượng trưng cho huyết Ngài sẽ ..... cho nhiều người ..... vì có tội lỗi .....
8. Người Pha-ri-si bắt Chúa Giê-xu trong vườn nơi Ngài đang cầu nguyện, và đem Ngài đến nhà của .....

Thượng phẩm tên là Cai-phe.

9. Thầy tế lễ Thượng phẩm bởi Chúa Giê-xu rằng Ngài có phải là ..... không và Chúa Giê-xu trả lời Ngài rằng thật như vậy. Ngay lúc ấy, dân chúng tới gân Chúa Giê-xu và ..... vào mặt Ngài, dùng tay ..... vào Ngài.

10. Đến sáng, những người Pha-ri-si đem Chúa Giê-xu đến quan Tổng đốc La Mã tên là .....
11. Phi-lát không thấy Chúa Giê-xu phạm tội, nhưng ông để Ngài bị đóng đinh bởi vì ông sợ ..... giữa dân chúng.
12. Những tên lính La Mã tra khảo Chúa Giê-xu. Họ đội mao miện bằng ..... lên đầu Ngài và dùng ..... .... mà họ đưa cho Ngài cầm để đánh vào đầu Ngài.
13. Trên thập tự giá nơi Chúa Giê-xu bị treo, có một tấm biển đè, “NGƯỜI NÀY LÀ GIÊ-XU, ..... DÂN GIU-ĐA”.
14. Từ giờ thứ sáu đến giờ thứ chín, có ..... trên đất.

# Sự Sống Lại của Chúa Giê-Xu

**MA-THI-Ơ 27-28**

*"Đừng sợ chi cả; vì ta biết các ngươi tìm Đức Chúa Giê-xu, là Đấng bị đóng đinh trên thập tự giá. Ngài không ở đây đâu; Ngài sống lại rồi, như lời Ngài đã phán."*

—Ma-thi-ơ 28:5-6

Có một người giàu có tên là Giô-sép người A-ri-ma-thê, cũng là môn đồ của Chúa Giê-xu. Người này xin Phi-lát cho ông lấy xác Chúa Giê-xu và chôn Ngài trong mộ của ông. Phi-lát đồng ý với lời thỉnh cầu này. Chúa Giê-xu được đặt trong ngôi mộ mới. Sau khi đặt Chúa Giê-xu trong hang mộ, một hòn đá lớn được lăn lấp cửa mộ.

Ngày hôm sau những người Pha-ri-si họp lại với nhau và đến trước Phi-lát, vì họ nhớ lại những lời Chúa Giê-xu đã phán rằng Ngài sẽ sống lại vào ngày thứ ba. Họ xin Phi-lát cho niêm phong ngôi mộ cho đến ngày thứ ba để bảo đảm không có gì xảy ra cho xác Chúa Giê-xu. Vì vậy Phi-lát cho phép họ đặt lính canh trước mộ và niêm ấn tảng đá.

Vào ngày thứ nhất của tuần lễ, Ma-ri Ma-đo-len và Ma-ri khác đến ngôi mộ nơi Chúa Giê-xu được chôn. Khi họ đến đó, có một cơn động đất, hòn đá niêm mộ đã dời đi, một thiên sứ của

Chúa đang ngồi trên hòn đá. Những người lính đang bảo vệ môt kinh hãi trờ nên như người chết.

Nhưng thiên sứ phán với những người đàn bà, “Đừng sợ, vì ta biết các người tìm Chúa Giê-xu là Đấng bị đóng đinh trên thập tự. Ngài không ở đây đâu; Ngài sống lại rồi như lời Ngài đã phán. Hãy đến xem chỗ Ngài đã nằm. Và hãy đi mau nói với môn đồ Ngài rằng Ngài đã sống lại từ kẻ chết, và đây này, Ngài đang đi trước các người qua xứ Ga-li-lê; ở đó các người sẽ thấy Ngài. Ấy, ta đã bảo các người”.

Những người đàn bà chạy khỏi môt với sự sợ hãi và vui mừng lớn, vội vàng nói với các môn đồ điều đã xảy ra. Nhưng khi họ đi tìm các môn đồ, Chúa Giê-xu đã gặp họ và phán “Mừng cho các người!” Họ dừng lại, ôm lấy chân Chúa và thờ lạy Ngài. Chúa phán với họ hãy đi nói cho các môn đồ gặp Ngài ở Ga-li-lê.

Bây giờ những tên lính canh môt vào thành và nói cho các thày tế lễ cả những điều đã xảy ra tại môt. Các thày tế lễ cả thảo luận với nhau và quyết định cho những tên lính số tiền lớn để chúng loan tin quanh thành rằng các môn đồ đã đánh cắp xác trong khi những tên lính ngủ quên. Họ hứa thêm nữa, nếu lời đó đến tai Phi-lát rằng chúng đã ngủ quên, thì chính các thày tế lễ cả sẽ bình vực cho chúng trước quan Tổng đốc. Thế nên những tên lính nhận của hối lộ và truyền nhiều tin đồn khắp thành trong nhiều năm.

Mười một môn đồ còn lại đến Ga-li-lê, lên hòn núi noi Chúa Giê-xu đã hứa sẽ gặp họ. Khi họ thấy Ngài, tất cả thờ lạy Ngài, nhưng vài người nghi ngờ.

Rồi Chúa Giê-xu phán với họ lần cuối cùng, “Tất cả quyền phép trên trời dưới đất đã giao cho ta. Vậy, hãy đi dạy dỗ muôn dân, hãy nhọn danh Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh mà làm phép báp têm cho họ, và dạy họ giữ hết cả mọi điều mà ta đã truyền cho các người. Và này, ta thường ở cùng các người luôn cho đến tận thế”. Amen.

## CÂU HỎI

1. Giô-sép ở A-ri-ma-thê xin Phi-lát điều gì?
2. Người Pha-ri-si sợ một điều gì đó sẽ xảy ra cho xác Chúa Giê-xu vào ngày thứ ba. Tại sao?
3. Ai đi thăm xác Chúa Giê-xu vào ngày thứ nhất và những người đàn bà này thấy gì khi họ tới mộ?
4. Trong khi trở về để nói cho các môn đồ điều họ đã khám phá, họ đã gặp ai?
5. Chúa Giê-xu nói với các môn đồ Ngài đến gặp Ngài tại một nơi khác ngoài thành Giê-ru-sa-lem. Ở đâu?
6. Trên núi, Chúa Giê-xu đã truyền một mạng lệnh rất quan trọng cho các môn đồ. Hãy cố gắng điền vào chỗ trống những lời của Chúa Giê-xu: “Vậy, hãy đi ..... muôn dân. Hãy nhơn danh Đức Cha, Đức Con, và ..... mà làm ..... cho họ; và dạy họ giữ hết cả mọi điều mà ta đã truyền cho các ngươi. Và này, ta thường ở cùng các ngươi luôn cho đến tận thế”.

## Những Lẽ Thật Thuộc Linh

MA-THI-Ó 27-28

1. Ngày nay Chúa Giê-xu vẫn đang sống. Chúa Giê-xu không phải là một con người có thể bị bỏ tù và bị giết. Ngài là Đức Chúa Trời đời đời. Ngài không có bắt đầu và cũng không có kết thúc. Kế hoạch của Đức Chúa Trời từ ban đầu cho thế giới là Chúa Giê-xu sẽ đến thế gian trong hình dạng con người như một đầy tớ chịu khổ. Ý muốn của Chúa là để Ngài bị đóng đinh vào ngày đó và theo cách đó. Những kế hoạch của Đức Chúa Trời không thể thất bại, cũng không ai có thể thắng hơn Ngài. Chúa vẫn và luôn luôn là Đức Chúa Trời, Đức Chúa Trời hằng sống chân thật duy nhất.
2. Người Pha-ri-si tin lời Chúa Giê-xu nên đã sai những tên lính canh mộ Chúa sau khi Ngài chết, bởi vì Chúa đã hứa sống lại. Họ tin lời của những tên lính khi chúng thuẬt lại. Thậm chí họ còn trả tiền cho những tên lính để họ nói dối về sự kiện này. Những nhà lãnh đạo này đều có mặt khi Giangi Báp-tít làm báp-têm cho Chúa Giê-xu, và chính tiếng phán của Đức Chúa Trời từ trời xác nhận Ngài là ai. Những người này đã chứng kiến nhiều phép lạ Chúa làm. Thậm chí họ đã nổi giận với Chúa khi Ngài chữa bệnh cho người teo tay vào ngày Sa-bát. Họ đã thấy Ngài đuổi nhiều quỉ ra khỏi những người bị giày vò đau khổ, và họ đã nhìn thấy Chúa tha thứ tội cho nhiều người. Hầu như không ai biết nhiều về đời sống và sứ điệp của Chúa Giê-xu hơn những người Pha-ri-si. Nhưng cũng chính nhóm người này không chấp nhận tình yêu thương của Đức Chúa Trời đã ban tặng cho đời sống họ. Họ không chịu ăn năn tội lỗi.

Họ không dâng đời sống để Chúa Giê-xu Christ quyền năng kiểm soát. Có mối tương giao với Chúa Giê-xu Christ còn quan trọng hơn là học và tin những sự kiện trong đời sống Chúa. Điều này còn hơn là một tôn giáo mới và khác lạ. Chúa Giê-xu muốn chúng ta ăn năn tội lỗi mình, tin Ngài và dâng đời sống mình cho Ngài. Ngài muốn làm Chúa hoặc là Đấng Hướng Dẫn đời sống chúng ta. Ngài muốn kiểm soát đời sống chúng ta mỗi ngày.

### 3. Chúa Giê-xu là ai?

- Chúa Giê-xu được sanh ra bởi nữ đồng trinh.
- Chúa Giê-xu nhận Ngài là Đức Chúa Trời.
- Chúa Giê-xu thi hành nhiều phép lạ và tha thứ tội cho những người ăn năn.
- Chúa Giê-xu chết trên cây thập tự để trả giá cho tội lỗi trong đời sống chúng ta trước Đức Chúa Trời công bình.
- Chúa Giê-xu đã sống lại từ kẻ chết và đang sống hôm nay.
- Chúa Giê-xu muốn tôi cũng ăn năn tội lỗi và dâng đời sống tôi cho Ngài.

Kinh Thánh dạy rằng Chúa Giê-xu không chết để làm gương, nhưng Ngài chết thay cho bạn và tôi vì tất cả sai trái mà chúng ta đã phạm phải trong đời sống, để chúng ta được xứng đáng đối diện với Đức Chúa Trời.

Kinh Thánh có chép “**Vì bẽ ai kêu cầu Danh Chúa thì sẽ được cứu.**” —Rô-ma 10:13

- Có nghĩa là bất kể quá khứ của tôi là gì, tôi có thể mời Chúa Giê-xu ngự vào đời sống và Ngài sẽ tha thứ tội cho tôi và sống trong tôi.
- Nghĩa là ngay giây phút Chúa Giê-xu ngự vào lòng tôi, tất cả tội lỗi trong quá khứ, hiện tại và trong tương lai của tôi, ĐÃ được tha thứ trước mặt Đức Chúa Trời.

*Không phải vì bất cứ điều gì mà tôi đã làm. Không phải vì tôi đã chọn một tôn giáo tốt. Không phải vì tôi trở thành một người đạo đức. Không phải vì cha mẹ xuất thân từ nhóm người đặc biệt hay tầng lớp xã hội nào. Chỉ vì tôi tiếp nhận sự hy sinh mà Chúa Giê-xu đã trả khi Ngài chết trên thập tự giá.*

- Nghĩa là từ lúc này trở đi, tôi là người trong sạch, vô tội trong mắt Đức Chúa Trời. Kinh Thánh dạy rằng tiền công của tội lỗi là sự chết, nhưng sự chết của Đấng Christ đủ để làm cho tôi thành một tạo vật mới. Nếu tôi chọn đi theo Ngài.

*Nếu bạn muốn nhận được sự tha thứ của Đức Chúa Trời ngay bây giờ trong đời sống, và muốn trở nên một người theo Đấng Christ, bạn có thể xin Chúa ngự vào lòng bạn ngay lúc này. Không cần ở trong bất cứ vị trí tôn giáo đặc biệt nào, không cần nói bất cứ lời đặc biệt hoặc những câu thần chú nào. Điều quan trọng duy nhất là bạn đến trước mặt Đức Chúa Trời và tuyên bố rằng bạn tin Chúa Giê-xu là Đức Chúa Trời và mời Ngài làm Chúa, Đấng kiểm soát đời sống bạn.*

*Bạn có thể cầu nguyện như sau:*

*“Lạy Cha, con biết mình là người có tội. Con tin rằng Chúa Giê-xu đã chết trên thập tự và đã sống lại từ mồ mả để cứu con khỏi tội. Con ăn năn tội của mình. Xin Chúa ngự vào lòng con, tha thứ tất cả tội lỗi con. Con xin dâng đời sống con cho Chúa. Cảm ơn Chúa vì tình yêu thương Ngài dành cho con. Nhờ danh Chúa Giê-xu. Amen”.*

4. “Và này, ta thường ở cùng các người luôn cho đến tận thế.”

*Kinh Thánh chép trong Giăng 14:2, “Trong nhà Cha ta có nhiều chỗ ở; bằng chặng vây, ta đã nói cho các người rồi. Ta đi săm săn cho các người một chỗ. Khi ta đã đi, và đã*

sắm sẵn cho các ngươi một chỗ rồi, ta sẽ trở lại đem các ngươi đi với ta, hầu cho ta ở đâu, thì các ngươi cũng ở đó”.

Chúa Giê-Xu hứa với chúng ta rằng NGƯỜI NÀO dâng đòi sống mình cho Ngài, sẽ ở đời đời với Ngài trong một noi được gọi là Thiên đàng. Thiên đàng là nhà của Đức Chúa Cha. **Một khi chúng ta đã tiếp nhận Chúa Giê-xu vào trong đời sống, chúng ta sẽ ở đời đời với Chúa Giê-xu.** Có nghĩa là Chúa Giê-xu sẽ ở với chúng ta tại đây trên đất, nhưng khi chúng ta qua đời, chúng ta sẽ ở đời đời với Ngài trên Thiên đàng.

**Tình yêu thương mà Chúa Giê-xu dành cho chúng ta quả là tình yêu đời đời!**